



Fleisch: Versteigerung 9/2018 vom 02.08.2018

Versteigerung 9/2018 der Fleischkategorien Nierstücke/High-Quality-Beef, Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper

Rechtliche Grundlagen der Bewirtschaftung der Kontingente:

- Verordnung vom 26. November 2003 über den Schlachtvieh- und Fleischmarkt (Schlachtviehverordnung, SV; SR 916.341)
- Verordnung vom 26. Oktober 2011 über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEV; SR 916.01)

Zuteilung: Die ausgeschriebenen Mengen der aufgeführten Fleischkategorien wurden im Versteigerungsverfahren verteilt. Jede kontingentanteilsberechtigende Person konnte je Fleischkategorie maximal fünf Steigerungsgebote einreichen. Die Zuteilung erfolgte für jede Fleischkategorie, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise. Der zu bezahlende Steigerungspreis entspricht dem Gebotspreis.

Viande: mise en adjudication 9/2018 du 02.08.2018

Mise en adjudication 9/2018 des catégories de viande suivantes : Aloyaux/High-Quality-Beef, Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication

Bases légales concernant l'administration des contingents :

- ordonnance du 26 novembre 2003 sur les marchés du bétail de boucherie et de la viande (ordonnance sur le bétail de boucherie, OBB ; RS 916.341)
- ordonnance du 26 octobre 2011 sur l'importation de produits agricoles (ordonnance sur les importations agricoles, OIAgr ; RS 916.01)

Attribution : Les quantités des catégories de viande mentionnées étaient mises aux enchères. Toute personne ayant droit à une part d'un contingent tarifaire pouvait soumettre au maximum cinq offres par catégorie de viande. L'attribution des parts d'un contingent s'effectue par ordre décroissant à partir de l'offre la plus élevée. Le prix d'adjudication correspond au prix offert.

Carne: vendita all'asta 9/2018 del 02.08.2018

Vendita all'asta 9/2018 delle categorie di carne: Lombi/High-Quality-Beef, Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene

Basi legali per la gestione dei contingenti:

- ordinanza del 26 novembre 2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341)
- ordinanza del 26 ottobre 2011 concernente l'importazione di prodotti agricoli (ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr; RS 916.01)

Attribuzione: le quantità oggetto del bando delle categorie di carne indicate sono state ripartite nel quadro di una procedura di vendita all'asta. Ogni persona avente diritto a quote del contingente poteva inoltrare al massimo cinque offerte per ogni categoria di carne. L'attribuzione ha avuto luogo, per ogni categoria di carne, partendo dal prezzo più alto offerto, in ordine decrescente dei prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.



Resultate der Versteigerung; Résultats de la mise en adjudication; Risultati delle procedura di vendita all'asta

Allfällige Beschwerden bleiben vorbehalten. Une procédure de recours demeure réservée, le cas échéant. Sono salvi eventuali ricorsi.

	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene
Name / Firma, Domizil Nom / Maison, domicile Nome / Ditta, domicilio	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi
A + C Delikatessen AG, Berneck	25'000	0
AL MADINA BOUCHERIE HALAL, Lausanne		2'000
Bell Schweiz AG, Oensingen	0	0
Bigler AG, Büren an der Aare	2'035	0
Bischofberger AG, Wallisellen	14'700	
Boucherie de la Croix-Blanche SA, Epalinges		2'200
CASIC Einkaufsgenossenschaft, Pratteln 1	1'500	
Carnoglob AG, Basel	7'500	0
Delicarna AG, Pratteln	12'000	
Ernst Sutter AG, Gossau SG	14'055	5'000
FF Frischfleisch AG, Sursee		0
FLECON AG, Basel	20'000	
Femminis Macelleria Sagl, Locarno		0
Fleischhandel Crüzer AG, Landquart	0	
Food Trade Solutions AG, Lenzburg	1'200	
Fritz Haldimann, Zollikofen	9'730	28'335
G. Bianchi AG, Zufikon	382	
Gustav Spiess AG, Berneck	6'912	
H.R. Kyburz Vieh + Fleisch AG, Lupfig	10'900	
HEBA Food Holding AG, Lenzburg	0	
Hans Felder AG, Schwyz	2'000	10'000
IBCC GmbH, Internationale Beratung, Rickenbach SZ		1'700

KAMEL HALAL MEAT SA, Genève		2'000
Lucarna Macana AG, Hinwil	6'000	0
Luma Beef AG, Neuhausen	500	
Lüthi & Portmann, Münchenbuchsee	8'500	100'000
Macelleria Lardi Scirè, Poschiavo	1'200	
Marmy Viande en gros SA, Estavayer-le-Lac		117'518
Meinen AG, Bern	8'500	100'000
Metzger Gabriel AG, Wolfenschiessen	3'500	
Metzgerei Angst AG, Zürich	4'000	
Metzgerei Keller AG, Zürich	4'500	
Metzgerei Spahni AG, Zollikofen	9'440	5'850
Micarna SA, Bazenheid	0	20'230
Mérat & Cie. AG, Bazenheid		2'167
ORME SA, Bironico	2'600	0
Reichmuth Fleischwaren AG, Schwyz	691	
Seinet AG, Luzern 7	2'000	
Sirella AG, Baar	0	
Società Mastri Macellai Salumieri, Bironico	2'400	0
Società semplice, Bironico	2'800	0
Sulai AG, Churwalden	8'055	
Suter Viandes S.A., Villeneuve VD		0
Swisshallal Food Sàrl, Lausanne		1'000
Terrani SA, Sorengo	1'000	2'000
Traitafina AG, Lenzburg	800	
VECOM AG, Schwyz	2'300	
Viandes Riviera - Lipka Frères S.A., Clarens	800	0
WERTSCH GmbH, Zeiningen	2'500	
Total	200'000	400'000

	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene
Einfuhrperiode Période d'importation Periodo d'importazione	06.08.2018 - 02.09.2018	06.08.2018 - 02.09.2018
Zahl der Teilnehmer Participants Partecipanti	39	27
Anzahl Gebote Nombre d'offres Numero di offerte	175	91
Anzahl Teilnehmer, die einen Zuschlag erhielten Nombre de personnes qui se voient adjudger une offre Partecipanti che hanno ricevuto un'aggiudicazione	34	15
Berücksichtigbare Gebotsmenge Quantité totale des offres prise en considération Quantità totale offerta che può essere tenuta in considerazione	386'785	817'938
Tiefstes, voll berücksichtigbares Preisniveau (Fr./kg) Niveau de prix le plus bas intégralement pris en considération (fr./kg) Livello di prezzo più basso che può venir considerato integralmente (fr./kg)	11.95	1.55
Preisniveau mit Zuteilung einer proportional gekürzten Menge (Fr./kg) Niveau de prix et attribution d'une quantité réduite proportionnellement (fr./kg) Livello di prezzo al quale è assegnata una quantità ridotta proporzionalmente (fr./kg)	11.90	1.53
Mittlerer Zuschlagspreis (Fr./kg) Prix d'adjudication moyen (fr./kg) Prezzo medio d'aggiudicazione (fr./kg)	12.62	1.73